



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE
Broj: 02 – 1589/12
Podgorica, 21.12.2016. godine

Na osnovu čl. 139, 140, 141, 143 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 6/13) i člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03, 73/10 i 32/11), postupajući po prigovorima privednog društva „Total TV Montenegro“ d.o.o. (akt zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1589 od 30.09.2016.g.) i advokata Milene Rončević, u ime privednog društva „United Media S.a.r.l.“ (akt zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1813 od 28.10.2016.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

R J E Š E N J E

1. Privrednom društvu „Mtel“ d.o.o. iz Podgorice, pružaocu AVM usluge na zahtjev „Mtel“, izriče se **upozorenje**, kao upravno nadzorna mjera srazmjerna prirodi i težini kršenja člana 19 Zakona o autorskom i srodnim pravima ("Sl. list CG", br. 37/11 i 53/16), i tačke 9.3 Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev br. O-AVMD-12, zbog kršenja autorskog prava i neovlašćenog iskorišćavanja autorskih djela, prilikom reemitovanja prenosa utakmice Lige šampiona Atletico Madrid - Bayern Munich, dana 28.09.2016.g. na kanalima „RTS 1“ u terminu od 20:11:45 do 22:50:15 i „HRT 2“ od 19:58:15 do 23:20:40 sati.
2. Nalaže se privrednom društvu „Mtel“ d.o.o. da ubuduće ne distribuira programske sadržaje za koje emiter programa nema pravo emitovanja posredstvom određene platforme i da preduzme mjere, odnosno „zatamni“ sadržaje za koje emiter određenog TV programa, koji se nalazi u njegovoj ponudi, nema pravo emitovanja za teritoriju Crne Gore.
3. Privredno društvo „Mtel“ d.o.o. je dužno da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, informaciju o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog rješenja objavi na svom info kanalu.
4. Agencija za elektronske medije upozorava da će svako ponovno kršenje odredbi zakona i akata Agencije iz tačke 1 ovog rješenja rezultirati strožijim kaznama propisanim Zakonom o elektronskim medijima.
5. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
6. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.ardcg.org.
7. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Dana 30.09.2016. godine, privredno društvo „Total TV Montenegro“ d.o.o. iz Podgorice, dostavilo je Agenciji za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) na rad privrednog društva „Mtel“ d.o.o. iz Podgorice, pružaoca AVM usluge na zahtjev „Mtel“, zbog, kako se navodi u prigovoru, „kršenja propisa o autorskom i srodnim pravima i neovlašćenog prikazivanja programskog sadržaja na teritoriji Crne Gore“ (u daljem tekstu: prvi prigovor).

Podnosilac prvog prigovora je naveo da je „Mtel dana 28.09.2016. godine neovlašćeno distribuira svojim korisnicima utakmicu Lige šampiona Atletico Madrid - Bayern Munich na kanalu RTS1, počev od 20:45 časova, pa sve do kraja pomenute utakmice, čime je grubo prekršio propise o autorskim pravima i intelektualnoj svojini i naštetio poslovnoj konkurenciji koja uredno zamračuje sadržaje za koje nisu regulisana prava distribucije na teritoriji Crne Gore“.

U prigovoru je istaknuto „da se radi o neovlašćenom reemitovanju, tj. da Mtel nije imao pravo da ne zamračiti RTS kanal u momentu prenosa ove utakmice“, navodeći da:

- „RTS nema regulisana prava distribucije utakmica Lige šampiona na teritoriji Crne Gore“,
- „RTS je blagovremeno obavijestio sve operatore na teritoriji Crne Gore da se pomenuta utakmica mora zamračiti“.

Podnosilac prigovora je zaključio da „zbog ovakvih situacija gdje operator svjesno ne želi da poštuje propise iz domena autorskih prava, dovodi u zabludu svoje korisnike i korisnike drugih operatora na način što korisnici stiču sliku da Mtel ima pravo na distribuciju pomenutih sadržaja, a Total TV, koji je zamračio kanal, nema. Što dalje dovodi do revolta kod njegovih korisnika, koji raskidaju korisnički odnos i potom prelaze kod konkurencije.“

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03 i "Sl. list Crne Gore", br. 73/10 i 32/11), a u cilju utvrđivanja činjenica da li je distribucijom programskog sadržaja došlo do kršenja člana 83 Zakona o elektronskim medijima, Agencija je pružaocu AVM usluge na zahtjev dostavila predmetni prigovor i zatražila da u roku od sedam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje (akt br. 02-1589/1 od 30.09.2016.g.).

Privredno društvo „Mtel“ d.o.o. dostavilo je Agenciji izjašnjenje (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1589/2 od 03.10.2015.godine) u kojem je navedeno da je dana 26.09.2016.g. dobilo „e-mail upućen od strane predstavnika 'United media Production'“, koji je sadržao obavještenje „Sportklub/United media“ da imaju ekskluzivno pravo prenosa fudbalskih utakmica Lige šampiona „Menhengladbah-Barselona“ najavljenog za 28.09.2016.g. i „Fenerbahče-Fejrnord“ najavljenog za 29.09.2016.g.". Pomenuto objavještenje je dostavljeno Agenciji kao sastavni dio izjašnjenja. Nadalje, u izjašnjenju se ističe da „*sporna utakmica Lige šampiona Atletico Madrid – Bayern Munich, emitovana dana 28.09.2016.g. na TV programu 'RTS1', nije navedena u obavještenju 'United Media'.*

Kako navedeno izjašnjenje nije sadržalo informaciju o postojanju pisanog dokaza o tome da li je emiter programa „RTS 1“ imao regulisana prava emitovanja predmetnog sadržaja, za teritoriju Crne Gore i platformu koju koristi, Agencija je od „Mtel“ d.o.o. tražila dopunu izjašnjenja (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1589/3 od 04.10.2016.godine).

U dopunjenom izjašnjenju (akt br. 02-1589/4 od 06.10.2016.godine) „Mtel“ d.o.o. je navelo da „... u skladu sa potpisanim ugovorima sa emiterima, periodično dobija informacije o sadržajima za koje prava za reemitovanje nisu regulisana izvan teritorije Srbije, kada je u pitanju 'RTS', odnosno Hrvatske kada je 'HRT' u pitanju“. Na kraju se konstatuje da „za emitovanje sporne utakmice Lige šampiona 'Atletico Madrid-Bayern Munich', obavještenje o nepostojanju autorskih prava za emitovanje na teritoriji Crne Gore, nijesu dobili“.

Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u emitovanje programa RTS 1 i HRT 2 distribuiran korisnicima u Crnoj Gori posredstvom AVM usluge na zahtjev „Mtel“ i utvrdio da je dana 28.09.2016.g. na kanalu „RTS 1“ u terminu od 20:11:45 do 22:50:15 i na „HRT 2“ od 19:58:15 do 23:20:40 sati emitovana fudbalska utakmica Lige šampiona Atletico Madrid – Bayern Munich i distribuirana bez zatamnjivanja kanala.

Agencija je 31.10.2016. godine donijela Rješenje (akt br. 02-1589/5 od 31.10.2016.g.) kojim je odbijen prigovor privrednog društva „Total TV Montenegro“ d.o.o. iz Podgorice, podnesen protiv privrednog društva „Mtel“ d.o.o., pružaoca AVM usluge na zahtjev „Mtel“, zbog odsustva dokaza da je privredno društvo „Radio-televizija Srbije“, emiter programa „RTS1“, obavijestilo pružaoca AVM usluge na zahtjev „Mtel“ da nema pravo reemitovanja prenosa utakmice Lige šampiona Atletico Madrid - Bayern Munich, emitovanog 28.09.2016.g. u terminu od 20:11:45 do 22:50:15.

U ostavljenom roku, advokat Milena Rončević iz Podgorice, u ime privrednog društva „Total TV Montenegro“ d.o.o., je uložila žalbu Savjetu Agencije za elektronske medije (u daljem tekstu: Savjet Agencije) protiv navedenog prvostepenog rješenja Agencije (zavedena kod Agencije pod br. 02-1589/6 od 09.11.2016.g.), zbog nepotpuno ili nepravilno utvrđenog činjeničnog stanja, odnosno pogrešne primjene materijalnog prava u skladu sa čl. 226, st. 1, t. 2) i 3) Zakona o opštem upravnom postupku.

U žalbi je navedeno da je prvostepenim rješenjem Agencija „... izvršenim uvidom u emitovanje programa „RTS1“ i „HRT2“ koji je Mtel distribuirao korisnicima u Crnoj Gori utvrdila da je dana 28. septembra 2016. godine na navedenim kanalima u okviru usluge Mtel-a emitovana fudbalska utakmica Lige šampiona Atletico Madrid - Bayern Munich ('Utakmica'), odnosno da je sporna Utakmica distribuirana bez zatamnjivanja navedenih kanala“. Takođe, u žalbi se navodi da je privredno društvo „Mtel“ d.o.o. u izjašnjenju navelo da „u skladu sa potpisanim ugovorima sa emiterima, periodično dobija informacije o sadržajima za koje prava za reemitovanje nisu regulisana izvan teritorije Srbije, kada je u pitanju 'RTS', odnosno Hrvatske kada je 'HRT' u pitanju“, te da „za emitovanje sporne utakmice Lige šampiona 'Atletico Madrid - Bayern Munich' obavještenje o nepostojanju autorskih prava za emitovanje na teritoriji Crne Gore, nijesu dobili.“

Podnositeljka žalbe je ukazala da se „odbrana Mtel-a u konkretnom predmetu zasniva na tome da nije bio obaviješten o nosiocu prava intelektualne svojine na Utakmici“. Ona je istakla i da „prava na emitovanje prenosa određenih utakmica Lige šampiona srijedom u Crnoj Gori može imati samo jedan od dva privredna subjekta, emitera kanala „Arena Sport“ (HD-WIN d.o.o. iz Srbije) ili „Sport Klub“ (United Media S.a.r.l. iz Luksemburga; „United Media“), koji već preko godinu dana jedini emituju Ligu šampiona u Crnoj Gori“. Takođe je posebno istakla da „navodi Mtel-a u konkretnom slučaju nisu tačni, odnosno da su informacije o pravima za emitovanje utakmica Lige šampiona bile dostupne Mtel-u, bez bilo kakvog posebnog obavještenja“ i to kako se navodi:

- „Na sajtu UEFA, jasno je navedeno ko su ovlašćeni emiteri konkretnih programskih sadržaja na crnogorskom tržištu: Direct Media i emiter kanala 'Arena Sport'. Prema istom izvoru, emiter kanala 'RTS' je jedan od ovlašćenih emitera u Srbiji, emiter kanala 'HRT' je jedan od ovlašćenih emitera u Hrvatskoj. ... Nacionalni emiteri država u okruženju, odnosno emiteri kanala 'RTS1' i 'HRT2' nemaju pravo emitovanja prenosa utakmica Lige šampiona na teritoriji Crne Gore, niti su ga ikada imali u skorijem vremenskom periodu. Dakle, očigledno je da je Mtel znao ili morao znati da emiteri kanala 'RTS1' i 'HRT2' nemaju prava na emitovanje Utakmice“;
- „United Media svoje pravo crpi iz ekskluzivnog sporazuma zaključenog sa Direct Media, sa čim je upoznata kako Agencija, tako i najšira javnost, nakon objavljivanja odluke u predmetu United Media

S.a.r.l. / Crnogorski Telekom (Rješenje Agencije br. 02-453/2 od 28.04.2016.g.). Sami operatori (npr. Crnogorski Telekom u citiranom predmetu) nisu osporavali ekskluzivna prava United Media;

- „Sami emiteri programa 'Sport Klub' i 'Arena Sport' su zvaničnim obavještenjima više puta informisali javnost da imaju ekskluzivna prava za emitovanje određenih prenosa fudbalskih utakmica Lige šampiona. Neodrživa je tvrdnja da je cjelokupna crnogorska javnost, osim operatora čija je to zakonska obaveza i dio svakodnevne prakse, upoznata sa tim koji kanali imaju prava na emitovanje utakmica najprestižnijih fudbalskih takmičenja”;
- „Vlasnik prava na emitovanje Utakmice, United Media, uredno i proaktivno obavještava operatore aktivne na crnogorskom tržištu o pravima na emitovanje. U predmetu United Media S.a.r.l. / Crnogorski Telekom, Crnogorski Telekom je tako naveo da je samo u periodu od januara do aprila 2016. godine, od United Media u 6 navrata informisan o potrebi zatamnjivanja programskih sadržaja za ukupno 12 utakmica na četiri različita kanala (RTS, HRT, OBN i RTRS; u svakom slučaju, nacionalni emiteri susjednih država). Pri tako ekstenzivnoj praksi obavještavanja, neodrživa je tvrdnja Mtel-a da nije znao da li nacionalni emiteri susjednih država imaju pravo emitovanja sporne Utakmice. Pri tom, prema Rješenju, United Media je obavještenje uputio i u konkretnom slučaju, samo je citirao drugu utakmicu u odnosu na spornu Utakmicu. Iako se obavještenje odnosilo na druge utakmice, odnosno emiter kanala „Sport Klub” je u konkretnoj situaciji odabrao da u konkretnom terminu prenosi drugi programski sadržaj, jasno je da prava za emitovanje utakmica Lige šampiona na teritoriji Crne Gore u konkretnim terminima ima isključivo United Media, te da nije ta prava prenio drugim emiterima. Pitanje koji će programski sadržaj emitovati u konkretnoj situaciji zavisi od komercijalne odluke i izbora emitera, odnosno njegovog raspolaganja stečenim pravom intelektualne svojine. Činjenica da je United Media odabrao da sam ne emituje konkretnu utakmicu, ne znači da 'RTS', 'HRT' ili bilo koji drugi emiter ima prava emitovanja na teritoriji Crne Gore, niti da je Mtel imao pravo da neovlašćeno emituje Utakmicu u konkretnom slučaju”;
- „U prethodnoj praksi prenosa utakmica Lige Šampiona, odnosno Lige Evrope, Mtel je zatamnjivao prenos na drugim kanalima u konkretnom terminu, što takođe implicira da je Mtel bio svjestan da prava intelektualne svojine za prenos spornih utakmica na teritoriji Crne Gore pripadaju United Media, a ne emiteru kanala 'RTS1' ili 'HRT2'”;

Podnositeljka žalbe zaključuje „da bilo koja argumentacija po kojoj Mtel nije znao ili morao znati da pravo na emitovanje sporne Utakmice nemaju emiteri kanala 'RTS1' ili 'HRT2' - nije održiva”.

U žalbi je ukazano na pogrešnu primjenu materijalnog prava, jer je prigovor podnesen „zbog kršenja propisa o autorskim i srodnim pravima i neovlašćenog prikazivanja programskog sadržaja na teritoriji Crne Gore”, a prvostepeno Rješenje se odnosilo na član 83 stav 7 Zakona o elektronskim medijima i Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev br. O-AVMD-12. Ona je konstatovala da „prava na emitovanje Utakmice u Crnoj Gori ima isključivo United Media” i naglašava „emiteri programa 'RTS1' i 'HRT2' nemaju pravo emitovanja Utakmice u Crnoj Gori”, a da je „Mtel emitovao spornu Utakmicu na kanalima 'RTS1' i 'HRT2'”. Po njenom mišljenju, „da li su emiteri programa 'RTS1' i 'HRT2' obavijestili ili nisu Mtel o pravima, u potpunosti nije relevantno za pitanje da li je Mtel povredio prava intelektualne svojine vlasnika sadržaja”.

Podnositeljka žalbe navodi da „obaveze iz čl. 83., st. 6. i st. 7. Zakona o elektronskim medijima su obaveze predviđene za emitere koji nemaju prava na emitovanje određenih programskih sadržaja. U konkretnom slučaju, to su emiteri kanala 'RTS1' i 'HRT2'. Ako su oni prekršili tu obavezu, to ne daje pravo operatoru da neovlašćeno emituje sadržaj. Operatori su dužni da poštuju prava intelektualne svojine i ne može ih u tome opravdati eventualno nepoštovanje druge administrativne obaveze trećih lica (emitera)... u čl. 5.4. Opštih uslova za usluge javne fiksne elektronske komunikacione mreže izričito predviđa da neće snositi odgovornost prema pretplatnicima za eventualna privremena zamračenja pojedinih televizijskih kanala, do kojih je došlo uslijed poštovanja ekskluzivnih prava trećih lica na emitovanje pojedinih sadržaja na teritoriji Crne Gore. Po samom Zakonu, vlasnik prava intelektualne svojine, nema obavezu da obavještava operatore o bilo čemu, već je to dobra praksa United Media na predmetnom tržištu.”

Nadalje, podnositeljka žalbe se poziva na prethodnu praksu Agencije da i kada su se operatori „pozivali na činjenicu da im emiteri nisu dostavljali obavještenje o zamračivanju sadržaja, konkretno baš za fudbalske sadržaje emitovane na kanalu „Sport Klub” i baš za kanal „RTS1”, Agencija je utvrdila da su operatori morali znati za navedene informacije, odnosno zatamniti sliku na kanalima koji nisu imali regulisana autorska prava za crnogorsko tržište” (Odluka Agencije br.02-1035/9 od 28.09.2016.g.).

Ona ukazuje na akt Agencije br. 02-1035/5 od 04.09.2015.godine, u kojem se kaže: „operator 'M-kabl' je u prilogu izjašnjenja dostavio obavještenje emitera 'Sport Klub' od 03.09.2015. godine u kojem se navodi da 'Sport Klub' kanali koji se nalaze u okviru United Media Group, imaju ekskluzivna prava prenosa svih fudbalskih utakmica kvalifikacija za EURO 2016 na teritoriji Crne Gore”, kao i na zaključak Agencije „analizom prigovora, izjašnjenja i svih raspoloživih informacija, može se konstatovati da ekskluzivno pravo prenosa svih fudbalskih utakmica kvalifikacija za EURO 2016 na teritoriji Crne Gore ima emiter televizijskog programa 'Sport Klub' pa samim tim imao je i pravo prenosa utakmice 'Partizan-Bate' 26. avgusta 2015. godine. S tim u vezi, operator je morao znati i posjedovati navedenu informaciju i bio je u obavezi da zatamni sliku na kanalu 'RTS1' jer taj kanal nije ostvario pravo emitovanja pomenutog sadržaja na teritoriji Crne Gore.”

Podnositeljka žalbe smatra da je prvostepeni organ nepravilno utvrdio da „Mtel nije bio u obavezi da ograniči distribuciju tog sadržaja”, te da je takav „rezon direktno kontradiktoran prethodnoj praksi”.

Nadalje, žalilac se pozvao i na postupke: „United Media / Crnogorski Telekom, Broadband Montenegro / M-Kabl (Odiuka Agencije br. 02-365/2 od 05.10.2010.g.), IN CO / Total TV (Odluka Agencije br. 02-176/2 od 17.10.2010.g.) ili Dragan Perišić / M-Kabl (Rješenje Agencije br. 02-376/2 od 14.04.2016.g.)”, gdje je kako se navodi, „Agencija sankcionisala operatore zbog kršenja čl. 19. ili 28. Zakona o autorskim i srodnim pravima, odnosno tačke Odobrenja kojom je propisana obaveza poštovanja zaštićenih autorskih i srodnih prava”. On konstatuje da je „potpuno neshvatljivo zašto konkretni operator (Mtel) nije sankcionisan u spornoj situaciji, pri očiglednom kršenju istih odredaba, naročito jer je u predmetu Mtel (Rješenje Agencije br. 02-469/1 od 25. aprila 2015. godine.) to već ranije učinjeno.”

U žalbi se konstatuje da „bez obzira na činjenicu da (ne)ispunjavanje obaveze emitera o obavještanju operatora o zamračivanju programa (odnosno, nereguliranim autorskim pravima za druge teritorije) ne oslobađa operatora odgovornosti, treba imati u vidu i daje Agencija u konkretnom predmetu nepotpuno, odnosno nepravilno utvrdila činjenično stanje”, i da je „Agencija odbila prigovor žalioaca kao neosnovan zbog odsustva dokaza da je emiter kanala 'RTS1' obavijestio Mtel da nema pravo reemitovanja Utakmice”, kao i da „Agencija se u tom pogledu isključivo oslonila na izjašnjenje stranke u postupku, Mtel-a, i ni na koji način nije ispitao tvrdnje stranke u postupku ili tražio dodatne dokaze za ovakvu tvrdnju, bilo obraćanjem Žaliocu ili traženjem informacija od emitera”. Takođe se u žalbi navodi na koji način je privedno društvo „Mtel” d.o.o. „obaviješteno o nepostojanju prava na emitovanje sporne Utakmice”:

- „opseg prava koje ugovori dodjeljuju - Mtel se poziva na „potpisane ugovore sa emiterima, prema kojim dobija informacije o sadržajima za koja prava na reemitovanje nisu regulisana...”. Prema praksi saradnje sa konkretnim emiterima Total TV-a i povezanih operatora, ugovori, odnosno saglasnosti na osnovu kojih se vrši distribucija kanala nacionalnih emitera iz država u regionu (uključujući 'RTS1' i 'HRT2') izričito ne pokrivaju prava na sportske sadržaje. Dakle, Mtel nije mogao smatrati da konkretni emiteri imaju prava na bilo koji sportski sadržaj koji bi mogli imati u programu, odnosno nije mogao da emituje bilo kakav sportski sadržaj na predmetnim kanalima. U tom smislu, ukoliko Agencija smatra da je ovo pitanje uopšte relevantno (s obzirom da je očigledno da konkretni emiteri nisu imali prava na ove sadržaje), Total TV je predložio izvođenje sljedećih dokaza: Uvid u pravni osnov za distribuciju kanala 'RTS1' i 'HRT2' u ponudi Mtel-a, odnosno izjašnjenje odgovornih lica emitera navedenih kanala o opsegu prava koja su dodeljena takvim pravnim osnovom za crnogorsko tržište. Predloženim dokazom bi bilo moguće utvrditi da citirani emiteri generalno izuzimaju sportski sadržaj iz prava koje prenose na operatore na crnogorskom tržištu.”
- „obavještanje od strane emitera - pored svih prethodno iznijetih argumenata, vrlo je sporan navod Mtel-a da nije bio obaviješten o nepostojanju autorskih prava za emitovanje sporne Utakmice na teritoriji Crne Gore.

U pogledu kanala „RTS”, Agencija je u prethodnoj praksi (predmeti P&P Permissions & Rights / Telemach i Neda Imsirović / Crnogorski Telekom - Rješenje Agencije br. 02-880/3 od 21. jula 2016. godine) utvrdila da od 1. januara 2016. godine Radiotelevizija Srbije 'redovno i u kontinuitetu' dostavlja spiskove programskih sadržaja koje treba zatamniti zbog nepostojanja prava intelektualne svojine operatorima aktivnim na crnogorskom tržištu. Agencija je takođe navela da Radiotelevizija Srbije ovakve detaljne prikaze programske šeme dostavlja i samoj Agenciji. U praksi, Radiotelevizija Srbije na nedeljnom nivou dostavlja crnogorskim operatorima obavještenja o zamračanju.

Pri tom, žalilac je u samom prigovoru naveo da je Radiotelevizija Srbije blagovremeno obavijestila sve operatore na teritoriji Crne Gore da se pomenuta utakmica mora zamračiti, a Agencija ni na koji način nije pokušala da utvrdi pomenutu činjenicu, već se u potpunosti oslonio na neistiniti iskaz Mtel-a. U tom pogledu, od ključnog značaja je činjenica da Žalilac (a, pretpostavljamo i drugi operatori aktivni na crnogorskom tržištu) zapravo jeste dobio spisak zamračenja od Radiotelevizije Srbije. Konkretno, zaposleni Radiotelevizije Srbije, g. Zlatan Begović, je dostavio Žaliocu informaciju o neposjedovanju prava na Utakmicu, odnosno programsku šemu za period 26.9.-2.10.2016.godine. To se može potvrditi uvidom u dostavljeni dokaz - Dopis Radiotelevizije Srbije od 26. septembra 2016. godine, sa pratećim mejlom.

Ako je Žalilac primio dostavljeno obavještenje, vrlo je vjerovatno da je i Mtel primio dopis slične sadržine. Kako je navedeno obavještenje direktno suprotno navodima Mtel-a, a s obzirom da se iz e-mail korespondencije Radiotelevizije Srbije ne može utvrditi ko su adresati poruke, žalilac je predložio izvođenje sljedećeg dokaza: Izjašnjenje odgovornih lica emitera kanala „RTS1” o obavještanju Mtel-a o nepostojanju prava za emitovanje Utakmice.

U pogledu kanala „HRT”, neosnovanost navoda Mtel-a je još očiglednija. Naime, operatori aktivni na crnogorskom tržištu su još 21. aprila 2016. godine dobili obavještenje od Hrvatske radiotelevizije prema kome 'HRT2' nema prava na emitovanje sportskih sadržaja izvan Hrvatske, uključujući Ligu šampiona i Ligu Evrope. Hrvatska radiotelevizija je izričito naveo operatorima da ovu informaciju zanemaruju na sopstvenu odgovornost, te da su operatori obavezni da zamrače odgovarajuće programske sadržaje. Ispred Mtel-a, navedeno obavještenje su primili Elena Rajković, Hajrudin Kocan, Jelena Radmilović, Saša Jovanović, Tatjana Mandić i Vladimir Lučić, te je apsolutno neodrživo bilo

kakvo objašnjenje da Mtel nije znao da li „HRT2“ ima pravo na emitovanje Utakmice. To se može potvrditi uvidom u dostavljeni dokaz - Dopis Hrvatske radiotelevizije od 21. aprila 2016. godine, sa pratećim mejlom.

Iako to pitanje nije suštinski značajno za pravilnu primjenu materijalnog prava u konkretnom predmetu, iz dostavljenih i predloženih dokaza, jasno je da je činjenično stanje u konkretnom predmetu nepotpuno ili nepravilno utvrđeno, s obzirom da Mtel jeste obaviješten o pravima reemitovanja prenosa sporne Utakmice, suprotno izreci Rješenja.

Na kraju, podnositeljka žalbe je zaključila da je „Mtel jasno i neposredno učinio povredu odgovarajućih propisa. Mtel je bio svjestan i namjerno je učinio navedenu povredu, odnosno znao je ili morao je znati da emiteri kanala 'RTS1 i 'HRT2' nemaju prava na emitovanje sporne Utakmice“, kao i da je „jasno je da je u konkretnom slučaju povreda zakona načinjena svjesno i grubo, te da je u prvostepenom postupku nepotpuno ili nepravilno utvrđeno činjenično stanje, odnosno pogrešno je primijenjeno materijalno pravo“.

Podnositeljka žalbe je predložila i da Savjet Agencije ukine provostepeno rješenje i „riješi upravnu stvar tako što će utvrditi da je Mtel prekršio odredbe Zakona, Zakona o autorskim i srodnim pravima i Odobrenja“.

U pisanom izjašnjenju na podnesenu žalbu (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1589/8 od 30.11.2015.godine) privredno društvo „Mtel“ d.o.o. je navelo da je „žalba neosnovana, neargumentovana i sačinjena na osnovu pogrešno predstavljenog činjeničnog stanja“. Takođe, u izjašnjenju je „Mtel“ d.o.o. ponovio navode iz izjašnjenja po prigovoru kao i konstatacije da je: „opšte poznata činjenica ko su ovlašćeni emiteri određenih sportskih sadržaja kao i da takvi podaci postoje na sajtu UEFA neozbiljna, jer niti je 'MTEL' dužan da prati objave na sajtovima međunarodnih sportskih udruženje niti se nećije pravo emitovanja određenih medijskih sadržaja može tretirati kao 'opšte poznato' koje bi svi subjekti na tržištu elektronskih medija morali znati. Na kraju izjašnjenja „Mtel“ d.o.o. „predlaže da Savjet odbije žalbu kao neosnovanu i potvrdi Rješenje Agencije“.

Na sjednici održanoj 05.12.2016.g., Savjet Agencije je razmotrio predmetnu žalbu i tom prilikom ostvario uvid u sljedeće spise predmeta:

- Prigovor privrednog društva „Total TV Montenegro“ d.o.o. iz Podgorice na rad privrednog društva „Mtel“ d.o.o., pružaoca AVM usluge na zahtjev „Mtel“, podnesen dana 30.09.2016.g. (akt broj 02-1589 od 30.09.2016.god.);
- Nalaz Sektora za monitoring (akt broj 05-int. od 30.09.2016.god.);
- Zahtjev za izjašnjenje pružaoca AVM usluge na zahtjev povodom navoda iz prigovora (akt broj 02-1589/1 od 30.09.2016.god.);
- Izjašnjenje pružaoca AVM usluge na zahtjev na navode iz prigovora broj 30073/1 od 03.10.2016. godine (zavedeno pod br. 02-1589/2 od 03.10.2016.god.);
- Zahtjev za dopunu izjašnjenja pružaoca AVM usluge na zahtjev povodom navoda iz prigovora (akt broj 02-1589/3 od 04.10.2016.god.);
- Dopuna izjašnjenje pružaoca AVM usluge na zahtjev na navode iz prigovora broj 30073/3 od 05.10.2016. godine (zavedeno pod br. 02-1589/4 od 06.10.2016.god.);
- Rješenje direktora Agencije za elektronske medije po prigovoru (akt br. 02-1589/5 od 31.10.2016.god.);
- Žalba na Rješenje direktora Agencije za elektronske medije (zavedena pod br. 01-1589/6 od 09.11.2016.god.);
- Zahtjev za izjašnjenje pružaoca AVM usluge na zahtjev povodom navoda iz žalbe (akt broj 01-1589/7 od 23.11.2016.god.);
- Izjašnjenje pružaoca AVM usluge na zahtjev na navode iz žalbe broj 33626/1 od 30.11.2016. godine (zavedeno pod br. 01-1589/8 od 30.11.2016.god.);
- Ugovor o distribuciji programa zaključen između Javne medijske ustanove Radio Televizija Srbija i privrednog društva „Mtel“ d.o.o. (akt od 11.04.2016.g., zaveden u Agenciji pod br. 02-1100 od 12.07.2016.g.).

Razmatrajući osnovanost žalbenih navoda, a na osnovu informacija i navoda sadržanih u spisima predmeta, Savjet Agencije je konstatovao sljedeće:

- 1) Dana 28. septembra 2016. godine na kanalu „RTS 1“ u terminu od 20:11:45 do 22:50:15 i na „HRT 2“ od 19:58:15 do 23:20:40 sati emitovana je fudbalska utakmica Lige šampiona Atletico Madrid – Bayern Munich i distribuirana bez zatamnivanja kanala.
- 2) Ugovor o distribuciji programa, zaključen između „Javne medijske ustanove Radio Televizija Srbije“ i privrednog društva „Mtel“ (operator) d.o.o. od 11.04.2016.g., odnosi se na „regulisanje međusobnih prava i obaveza ugovornih strana u vezi sa prijemom i neekskluzivnim, linearnim, simultanim reemitovanjem i distribucijom satelitskog TV programa RTS, 'RTS SAT' i segmenata programa RTS1, RTS2 i RTS HD od strane Operatora, radi prijema od strane njegovih pretplatnika preko kablovskog distributivnog sistema Operatora, i to satelitskog TV programa RTS, 'RTS Sat' i segmenata programa RTS1, RTS2, i RTS HD, za koje je RTS posjeduje prava za reemitovanje na teritoriji Crne Gore“.

Nadalje, Ugovorom se u dijelu „Regulisanje prava“ (str 3. i 4.) navodi:

- „RTS garantuje da ima pravo da prenese, odnosno ustupi prava na reemitovanje svojih programa Operatoru u obimu i na način regulisan ovim ugovorom“;

- „Ovim ugovorom Operator stiče pravo da reemituje isključivo segmente programa RTS1, RTS2 I RTS HD sa regulisanim pravima za reemitovanje izvan teritorije Srbije, a obavezan je da tokom reemitovanja programa RTS1, RTS2 I RTS HD na vreme pokrije/zatamni signal svih emisija i reklamnih sadržaja za koje TV prava nisu regulisana u pogledu reemitovanja na teritoriji Crne Gore“;
 - „Operator je obavezan da redovno izvrši blagovremene prethodne provjere obima regulisanja TV prava za sve emisije programa RTS1 i RTS2 koje su prema programskoj šemi objavljenoj na zvaničnom sajtu RTS kod odgovornih urednika RTS“;
 - „RTS nema obavezu da unaprijed obavještava operatora o emisijama na programima RTS1, RTS2 i RTS HD za koja prava nisu regulisana u smislu mogućnosti da budu reemitovana u okviru njegove kablovske mreže. RTS će, bez obzira na ovu odredbu ugovora, nastojati da Operatoru blagovremeno pruži informacije o ovim emisijama. Po pravilu međunarodni sportski prenosi i filmski i serijski program koji nije u produkciji RTS na programima RTS1, RTS2 i RTS HD su emisije koje operator nema pravo da reemituje, što ne isključuje druge emisije sa neregulisanim pravima.“
- 3) Članom 19 Zakona o autorskom i srodnim pravima propisano je da „autor ima isključivo pravo da dozvoli ili zabrani iskorišćavanje svog djela ili njegovih primjeraka“, kao i da „iskorišćavanje autorskog djela dozvoljeno je samo kada autor, pod uslovima koje odredi, ustupi odgovarajuće autorsko imovinsko pravo“.
 - 4) Tačkom 9.3. poglavlja Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev br. O-AVMD-12 (akt.br 02-450/1 od 30.04.2015.g.) propisana je obaveza poštovanja zaštićenih autorskih i srodnih prava.
 - 5) Prvostepeni organ je pravilno zaključio da se obavještenje emitera programa „Sportklub“ od 26.09.2016.g., ne odnosi na sporni programski sadržaj tj. utakmicu Lige šampiona Atletico Madrid – Bayern Munich.
 - 6) Podnositeljka žalbe je iznijela nove dokazne predloge kojima je ukazano da prilikom donošenja prvostepenog Rješenja nijesu, potpuno i pravilno utvrđene sve činjenice i okolnosti koje su od značaja za donošenje Rješenja. Naime, prvostepenim Rješenjem nijesu uzete u obzir odredbe Ugovora o distribuciji programa zaključenog između „Javne medijske ustanove Radio Televizija Srbija“ i privrednog društva „Mtel“ d.o.o. od 11.04.2016.g. Nakon zaključenja ugovora, „Mtel“ je znao i morao znati da su međunarodni sportski prenosi, u koji spada i Utakmica, emisije koje nemaju pravo da se reemituju.

S tim u vezi, Savjet Agencije je konstatovao da su opravdani navodi iz žalbe, odnosno da je podnositeljka žalbe ukazala na nove dokaze i činjenice, koje nijesu uzete u obzir u prvostepenom postupku, pa je došlo do pogrešnog zaključka da je prigovor neosnovan. Saglasno tome, Savjet je donio Rješenje br. 01-1589/10 od 05.12.2016.g. kojim je usvojio žalbu, poništio prvostepeno Rješenje Agencije br. 02-1589/5 od 31.10.2016. godine i predmet vratio prvostepenom organu na ponovni postupak.

Dana 28.10.2016. godine, advokat Milena Rončević, ovlašćena zastupnica privrednog društva „United Media S.a.r.l.“ (u daljem tekstu: UM), dostavila je Agenciji prigovor na rad privrednog društva „MTEL“ d.o.o. - pružaoca AVM usluge na zahtjev „MTEL“, zbog emitovanja prenosa utakmice Lige šampiona Atletico Madrid - Bayern Munich, dana 28.09.2016.g. na TV programu „RTS1“, u okviru AVM usluge na zahtjev „MTEL“ (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1813 od 28.10.2016.godine, u daljem tekstu: drugi prigovor).

Podnositeljka prigovora je ukazala da u „skladu sa čl. 83. Zakona o elektronskim medijima, ukoliko emiteri nemaju pravo emitovanja određenih programskih sadržaja posredstvom određene platforme, pružalac AVM usluge na zahtjev ne smije da distribuira takve sadržaje. Prema čl. 19. Zakona o autorskim i srodnim pravima, iskorišćavanje autorskog djela dozvoljeno je samo kada autor, pod uslovima koje odredi, ustupi odgovarajuće autorsko imovinsko pravo. Dodatno, prema čl. 9.3. Odobrenja za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev, Mtel je dužan da poštuje zaštićena autorska i srodna prava pri pružanju usluga (AVM usluge na zahtjev korisnicima). Takođe, u prigovoru se navodi da „UM redovno obavještava operatere aktivne na crnogorskom tržištu o utakmicama za koje ima ekskluzivno pravo prijenosa“, kao i da je „dana 26.9.2016. godine, UM je obavijestio crnogorske operatere da kanal „Sport Klub 1 CG“ ima na teritoriji Crne Gore ekskluzivna prava prijenosa Utakmice Lige šampiona Menhengladbah - Barselona, odnosno utakmice Lige Evrope: Fenerbahçe – Fejrnord“. Naime, podnositeljka prigovora ukazala je da je „opšte poznata činjenica na tržištu da prava na prijenos utakmica Lige šampiona u Crnoj Gori uživo srijedom ima kanal ‘Sport Klub’, odnosno da nacionalni emiter druge države nema takva prava“, kao i da je „UM odabrao da sam ne emituje konkretnu utakmicu, ne znači da RTS (ili bilo koji drugi emiter) ima prava emitovanja na teritoriji Crne Gore, niti da je Mtel imao pravo da neovlašćeno emituje Utakmicu u konkretnom slučaju“.

U okviru navedenog prigovora, advokat Milena Rončević, obratila se Agenciji sa zahtjevom za omogućavanje uvida u (re)emitovani sadržaj programa „RTS 1“ u okviru AVM usluge na zahtjev „Mtel“ dana 28.09.2016.g.

Na kraju, podnositeljka „zahtjeva da Agencija izrekne odgovarajuće upravno-nadzorne mjere protiv Mtel-a zbog kršenja Zakona, Zakona o autorskim pravima i Odobrenja, kršenjem autorskog prava i neovlašćenim iskorišćavanjem autorskih djela, prilikom emitovanja utakmice Lige Šampiona Atletico Madrid - Bayern Munich“.

Sektor za monitoring je sačinio nalaz na osnovu uvida u emitovani program RTS1, distribuiran korisnicima u Crnoj Gori posredstvom usluge na zahtjev privrednog društva "Mtel" (akt zaveden kod Agencije pod br. 05-int od

31.10.2016.godine). Po tom osnovu, Sektor za monitoring je utvrdio da je dana 28.09.2016.godine na ovom kanalu, u terminu od 20:11:45 do 22:50:15 sati emitovana fudbalska utakmica Lige šampiona Atletico Madrin – Bayern Munich i distribuirana bez zatamnjivanja ekrana.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku, člana 19 Zakona o autorskom i srodnim pravima i tačke 9.3. Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev privrednog društva „MTEL“ d.o.o., Agencija je predmetni prigovor sa nalazom Sektora za monitoring dostavila privrednom društvu „MTEL“ d.o.o. - pružaocu AVM usluge na zahtjev „MTEL“ i zatražila da, u roku od sedam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje povodom datih navoda iz prigovora (akt zaveden kod Agencije po br. 02-1813/2 od 31.10.2016.godine).

Agencija je saglasno zahtjevu iz prigovora dostavila DVD sa snimkom reemitovanog sadržaja advokatu Mileni Rončević (akt zaveden kod Agencije po br. 02-1813/2 od 01.11.2016.godine).

Dana 02.11.2016.godine dostavljeno je izjašnjenje privrednog društva „MTEL“ d.o.o. (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1813/3 od 02.11.2016.godine). U predmetnom izjašnjenju je navedeno da je dana 26.09.2016.godine, putem e-maila upućenog od strane predstavnika "United media Production"-a Gordane Vulović iz Beograda, privredno društvo „MTEL“ d.o.o. primilo skeniran dopis – obavještenje "Sportklub"/"United media", kojim su obaviješteni o njihovom ekskluzivnom pravu prenosa fudbalske utakmice Lige šampiona: "Mehengladbah-Barselona", emitovane 28.09.2016.godine i utakmice Lige Evrope: "Fenerbahçe-Fejnord" emitovane 29.09.2016.godine. U izjašnjenju se navodi da je u skladu sa dostavljenim obavještenjem, privredno društvo „MTEL“ d.o.o. ispunio zakonom propisane obaveze zatamnjivanja programskog sadržaja za koji "United media" ima ekskluzivno pravo emitovanja na teritoriji Crne Gore. U izjašnjenju se takođe navodi da sporna utakmica Lige šampiona "Atletico Madrid - Bayern Munich", emitovana dana 28.09.2016.godine na TV programu "RTS1", nije navedena u obavještenju "United media" i navode da su Agenciji dostavili kopiju obavještenja i prepiske putem elektronske pošte od 26.09.2016.godine, kojim se potvrđuje zakonsko postupanje privrednog društva „MTEL“ d.o.o. i neosnovanost prigovora. Shodno navedenom, ukazuju da je nesporno da od strane „MTEL“-a nije postojalo kršenje člana 83 stav 7 Zakona o elektronskim medijima, kojim je propisano da pružalac usluge na zahtjev ne smije da emituje programske sadržaje za koje su ga emiteri blagovremeno obavijestili da nema pravo emitovanja određenih programskih sadržaja.

Agencija je podnosiocu drugog prigovora advokatu Mileni Rončević dostavila izjašnjenje privrednog društva „MTEL“ d.o.o. (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1813/4 od 04.11.2016.godine).

Polazeći od navedenog, a imajući u vidu odredbe Zakona o opštem upravnom postupku (koje propisuju obavezu organizovanja usmene rasprave, sprovođenje ispitnog postupka kao i pravo stranke da joj se da mogućnost da se izjasni o činjenicama i okolnostima koje su od značaja za donošenje rješenja), Agencija je dana 04.11.2016.godine uputila poziv za usmenu raspravu:

- podnosiocu drugog prigovora, advokatu Mileni Rončević, ovlaštenoj zastupnici privrednog društva „United Media S.a.r.l. (akt zaveden kod Agencije pod br. 1857 od 04.11.2016.godine) i
- privrednom društvu „MTEL“ d.o.o. - pružaocu AVM usluge na zahtjev „MTEL“ (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1858 od 04.11.2016.godine).

Dana 10.11.2016.g. advokat Milena Rončević obratila se Agenciji i zatražila (usmeno) da izvrši uvid i kopiranje spisa predmeta koji se vodi pred Agencijom, po drugom prigovoru, zbog emitovanja prenosa utakmice Lige šampiona Atletico Madrid - Bayern Munich (u prilogu je dostavljeno punomoćje od 09.11.2016.godine). Po navedenom zahtjevu, Agencija je dana 10.11.2016.godine omogućila podnositeljki prigovora uvid u sve spise predmeta i dala joj kopiju Nalaza Sektora za monitoring (akt br. 05-int. od 31.10.2016.godine), što je na samom aktu i potvrđeno od strane podnositeljke zahtjeva.

Dana 14. novembra 2016.g. sa početkom u 10 časova održana je prva usmena rasprava u ovom postupku. Na pomenutoj raspravi prisustvovali su u ime podnosioca drugog prigovora, ovlašćena lica: advokati Bojan Vučković i Veljko Smiljanić, po punomoćju privrednog društva „United Media S.a.r.l.“ i g-dja Suzana Todorović i g. Milan Teofilović, predstavnici pravnog tima grupe kojoj pripada United Media S.a.r.l., kao i zakonski zastupnik "MTEL" d.o.o. g-dja Elena Rajković, po punomoćnu privrednog društva „MTEL“ d.o.o.

Ovlašćena lica podnosioca prigovora su ostala u svemu prema podnesenom prigovoru i tražili su dopunu istog pozivajući se na nove dokaze. Naime, oni su ukazali da se prigovor nije odnosio na čl. 83. Zakona o elektronskim medijima, već na kršenje Zakona o autorskom i srodnim pravima i uslova Odobrenja za pružanje AVM usluge kao i da žele da se proširi prigovor na neovlašćeno reemitovanje predmetne utakmice na programu 'HRT2'. Ovlašćeno lice Agencije je konstatovalo da obzirom na nove dokaze na koje podnosilac prigovora ukazuje, a sa kojima privredno društvo „MTEL“ nije upoznato, potrebno je da podnosilac prigovora Agenciji dostavi dopunu prigovora, kao i dokaze na koje se poziva. Takođe, ovlašćeno lice Agencije je konstatovalo da nakon dostavljanja navedenih podataka, Agencija će dopunu prigovora sa dokazima prosljediti privrednom društvu „MTEL“, nakon čijeg izjašnjenja će se organizovati nova usmena rasprava. Zakonski zastupnik "MTEL" d.o.o. je ukazao da Ugovor zaključen između "MTEL"-a i "RTS"-a, sadrži odredbu o povjerljivosti kojom se izričito konstatuje da izuzev na zahtjev nadležnih državnih organa ugovor neće biti dostavljan trećim licima na uvid, pa su se samim tim izričito protivili dostavljanju ugovora trećoj strani. O usmenoj raspravi je sačinjen Zapisnik br. 02-1858/1 od 15.11.2016.g.

Advokat Milena Rončević je dana 16. novembra 2016. godine dostavila dopunu drugog prigovora. U dopuni prigovora podnositeljka „proširuje prigovor i na kanal 'HRT2', jer emiter navedenog kanala takođe nije imao regulisana prava na distribuciju spornog programskog sadržaja u Crnoj Gori”, navodeći da je „Agencija je utvrdila da je u programu Mtel-a na kanalu „HRT2” takođe emitovan prenos Utakmice”. Ona ukazuje da se „odbrana Mtel-a u konkretnom predmetu zasniva na tome da nije bio obaviješten o nosiocu prava intelektualne svojine na Utakmici”. Takođe je posebno istakla da „navodi Mtel-a u konkretnom slučaju nisu tačni, odnosno da su informacije o pravima za emitovanje utakmica Lige šampiona bile dostupne Mtel-u, bez bilo kakvog posebnog obavještenja” i to kako se navodi:

- „Na sajtu UEFA, jasno je navedeno ko su ovlašćeni emiteri konkretnih programskih sadržaja na crnogorskom tržištu, odnosno da je emiter kanala 'RTS' jedan od ovlašćenih emitera u Srbiji, a emiter kanala 'HRT' jedan od ovlašćenih emitera u Hrvatskoj. Dakle, jasno je da nacionalni emiteri država u okruženju, odnosno emiteri kanala 'RTS1' i 'HRT2' nemaju pravo emitovanja prenosa utakmica Lige šampiona na teritoriji Crne Gore, niti su ga ikada imali u skorijem vremenskom periodu. Dakle, očigledno je da je Mtel znao ili morao znati da emiteri kanala 'RTS1' i 'HRT2' nemaju prava na emitovanje Utakmice;”
- „U prethodnoj praksi prenosa utakmica Lige Šampiona, odnosno Lige Evrope, Mtel je zatamnjivao prenos na spornim kanalima u konkretnom terminu, što takođe implicira da je Mtel bio svjestan da prava intelektualne svojine za prenos spornih utakmica na teritoriji Crne Gore ne pripadaju emiterima kanala 'RTS1' i 'HRT2'.
- „Čak i da sve prethodno navedeno nije slučaj, u prethodnoj praksi Agencije (predmet P&P Permissions & Rights / Telemach - akt br. 01-441/2 od 24.05.2016.g.) je izričito utvrđeno da je tržišna praksa operatora u pogledu poštovanja prava intelektualne svojine u programu emitera sledeća:

'Kad je program RTS-a u pitanju, prenose samo programe sopstvene produkcije. Svjedok je ukazao i da se ne može tačno znati šta je sopstvena produkcija jednog emitera, odnosno za što emiteri imaju pravo emitovanja na teritoriji Crne Gore. Iz navedenog razloga, ako postoji neka sumnja, kontaktiraju se emiteri radi davanja objašnjenja a, u svakom slučaju, samoinicijativno se zamračuju strana AVM djela (serije, filmovi i dr.). Po tom osnovu, komunikacija se ostvaruje pismeno ili usmeno. Takođe se obavlja konsultacija sa ostalim operatorima, imajući u vidu da i oni imaju identične obaveze u pogledu poštovanja obaveza vezanih za autorska prava odnosno imaju informacije da li se određeni programski sadržaj treba zatamniti.'

Jasno je da bi samoinicijativno emitovanje određenih emisija (konkretno, utakmica) za koje operator „nije siguran” da li su regulisana autorska prava bilo jako neobična tržišna praksa, ukoliko je stvarna namjera operatora da posluje u skladu sa zakonom”.

- „U konkretnom slučaju, ne radi se o jednokratnom programskom sadržaju, gdje bi možda bilo relativno teško identifikovati nosioca prava (što i dalje ne bi opravdalo operatora). Prenosi fudbalskih utakmica se emituju u određenim terminima, na periodičnom osnovu, a prava se redovno kupuju (i emituju) za sportske sezone (često i na višegodišnjem periodu). Nije uobičajeno da se prava kupuju samo za jednu utakmicu, te u tom smislu fudbalska utakmica nije ekvivalentna npr. filmu. Pri tom, sportski događaji, a naročito fudbalske utakmice, predstavljaju programski sadržaj od izraženog značaja za bilo kog emitera i operatora, odnosno sadržaje koje korisnici vrlo prate i koji predstavljaju važan dio ukupne ponude operatora. Nemoguće je da je operator aktivan na određenom tržištu nesvjestan ko može biti nosilac prava na takvom programskom sadržaju, naročito imajući u vidu sve prethodno prikazane činjenice”.

Podnositeljka prigovora zaključuje „da bilo koja argumentacija po kojoj Mtel nije znao ili morao znati da pravo na emitovanje sporne Utakmice nemaju emiteri kanala 'RTS1' ili 'HRT2' - nije održiva”.

U dopuni prigovora se ukazuje da je „Mtel bio obaviješten od strane emitera kanala 'RTS1' i 'HRT2' o nepostojanju prava na emitovanje Utakmice u Crnoj Gori”. Takođe se konstatuje da „bez obzira na činjenicu da (ne)ispunjavanje obaveze emitera o obavještanju operatora o zamračivanju programa (odnosno, neregulisanim autorskim pravima za druge teritorije) ni na koji način ne oslobađa operatora odgovornosti za kršenje prava intelektualne svojine.” Nadalje, u dopuni prigovora, se navodi na koji način je privedno društvo „Mtel” d.o.o. „obaviješten o nepostojanju prava na emitovanje sporne Utakmice”:

- „opseg prava koje ugovori dodjeljuju - Mtel se na usmenoj raspravi pozvao na to da prema potpisanim ugovorima sa emiterima, od istih dobija informacije o sadržajima za koje prava na reemitovanje nisu regulisana. Prema praksi saradnje sa konkretnim emiterima povezanih društava United Media (operatora) aktivnih na crnogorskom tržištu, ugovori, odnosno saglasnosti na osnovu kojih se vrši distribucija kanala nacionalnih emitera iz država u regionu (uključujući „RTS1' i 'HRT2') izričito ne pokrivaju prava na sportske sadržaje. Dakle, Mtel nije mogao smatrati da konkretni emiteri imaju prava na bilo koji sportski sadržaj koji bi mogli imati u programu, odnosno nije mogao da emituje bilo kakav sportski sadržaj na predmetnim kanalima. U tom smislu, ukoliko Agencija smatra da je ovo pitanje uopšte relevantno (s obzirom da je očigledno da konkretni emiteri nisu imali prava na ove sadržaje), United Media predlaže izvođenje sljedećih dokaza: Uvid u pravni osnov za distribuciju kanala 'RTS1' i 'HRT2' u ponudi Mtel-a, odnosno izjašnjenje odgovornih lica emitera navedenih kanala o opsegu prava koja su dodeljena takvim pravnim osnovom za crnogorsko tržište. Predloženim dokazom bi bilo moguće utvrditi da citirani emiteri generalno izuzimaju sportski sadržaj iz prava koje prenose na operatore na crnogorskom tržištu.”

- „obavještanje od strane emitera - pored svih prethodno iznijetih argumenata, vrlo je sporan navod Mtel-a da nije bio obaviješten o nepostojanju autorskih prava za emitovanje sporne Utakmice na teritoriji Crne Gore.

U pogledu kanala 'RTS', Agencija je u prethodnoj praksi (predmeti P&P Permissions & Rights / Telemach i Neda Imsirović / Crnogorski Telekom - Rješenje Agencije br. 02-880/3 od 21. jula 2016. godine) utvrdila da od 1. januara 2016. godine Radiotelevizija Srbije 'redovno i u kontinuitetu' dostavlja spiskove programskih sadržaja koje treba zatamniti zbog nepostojanja prava intelektualne svojine operatorima aktivnim na crnogorskom tržištu. Agencija je takođe navela da Radiotelevizija Srbije ovakve detaljne prikaze programske šeme dostavlja i samoj Agenciji. U praksi, Radiotelevizija Srbije na nedjeljnom nivou dostavlja crnogorskim operatorima obavještenja o zamračenju.

Mtel je na usmenoj raspravi tvrdio da u konkretnom slučaju, nije dobio obavještenje o nepostojanju autorskih prava na Utakmici. Međutim, povezana lica United Media (operatori aktivni na crnogorskom tržištu) takvo obavještenje jesu dobili, što snažno implicira da je i Mtel dobio spisak zamračenja od Radiotelevizije Srbije, odnosno da iskaz predstavnika Mtel-a nije tačan.

Konkretno, zaposleni Radiotelevizije Srbije, g. Zlatan Begović, je dostavio operatorima aktivnim na crnogorskom tržištu informaciju o neposjedovanju prava na Utakmicu, odnosno programsku šemu za period 26.9.-2.10.2016. godine.

To se može potvrditi uvidom u dostavljeni dokaz - *Dopis Radiotelevizije Srbije od 26. septembra 2016. godine, sa pratećim mejlom.*

Ako su drugi operatori na istom tržištu primili dostavljeno obavještenje, vrlo je vjerovatno da je i Mtel primio dopis slične sadržine. Kako je navedeno obavještenje direktno suprotno navodima Mtel-a, a s obzirom da se iz e-mail korespondencije Radiotelevizije Srbije ne može utvrditi ko su adresati poruke, Podnosilac Prigovora predlaže izvođenje sljedećeg dokaza: *Izjašnjenje odgovornih lica emitera kanala 'RTS1' o obavještanju Mtel-a o nepostojanju prava za emitovanje Utakmice.*"

- U pogledu kanala 'HRT2', neosnovanost navoda Mtel-a je još očiglednija. Naime, operatori aktivni na crnogorskom tržištu su još 21. aprila 2016. godine dobili obavještenje od Hrvatske radiotelevizije prema kome 'HRT2' nema prava na emitovanje sportskih sadržaja izvan Hrvatske, uključujući Ligu šampiona i Ligu Evrope. Hrvatska radiotelevizija je izričito naveo operatorima da ovu informaciju zanemaruju na sopstvenu odgovornost, te da su operatori obavezni da zamrače odgovarajuće programske sadržaje. Ispred Mtel-a, navedeno obavještenje su primili Elena Rajković, Hajrudin Kocan, Jelena Radmilović, Saša Jovanović, Tatjana Mandić i Vladimir Lučić, te je apsolutno neodrživo bilo kakvo objašnjenje da Mtel nije znao da li 'HRT2' ima pravo na emitovanje Utakmice. To se može potvrditi uvidom u dostavljeni dokaz - *Dopis Hrvatske radiotelevizije od 21. aprila 2016. godine, sa pratećim mejlom.*

Iako to pitanje nije suštinski značajno za pravilnu primjenu materijalnog prava u konkretnom predmetu, iz dostavljenih i predloženih dokaza, jasno je da daje iskazi Mtel-a izneti tokom rasprave nisu tačni, odnosno da Mtel jeste obaviješten o pravima reemitovanja prenosa sporne Utakmice."

Podnositeljka dopune prigovora ukazuje na „prekršaj Zakona o elektronskim medijima, Zakona o autorskim i srodnim pravima i uslovi Odobrenja za emitovanje AVM usluge na zahtjev". Ona konstatuje da je "Mtel u izjašnjenju istakao da nije prekršio čl. 83. st. 7. Zakona o elektronskim medijima, a da „član 83. st. 6. Zakona predviđa da su emiteri dužni da blagovremeno obavijeste pružaoce AVM usluge na zahtjev ukoliko nemaju pravo emitovanja određenih programskih sadržaja posredstvom određene platforme", kao i da „prema st. 7. istog člana, pružalac AVM usluge na zahtjev ne smije da distribuira takve programske sadržaje". Međutim, ona naglašava da je „United Media je podnio prigovor zbog kršenja propisa o autorskim i srodnim pravima i neovlašćenog prikazivanja programskog sadržaja na teritoriji Crne Gore”.

Nadalje, podnositeljka prigovora se, u dopuni, poziva na prethodnu praksu Agencije: „United Media / Crnogorski Telekom, Broadband Montenegro / M-Kabl (Odluka Agencije br. 02-365/2 od 05.10.2010.g.), IN CO / Total TV (Odluka Agencije br. 02-176/2 od 17.10.2010.g.) ili Dragan Perišić / M-Kabl (Rješenje Agencije br. 02-376/2 od 14.04.2016.g.)", gdje je „Agencija uredno sankcionisala operatore zbog kršenja čl. 19. ili 28. Zakona o autorskim i srodnim pravima, odnosno tačke Odobrenja kojom je propisana obaveza poštovanja zaštićenih autorskih i srodnih prava". Ona konstatuje da je „potpuno neshvatljivo zašto bi pozivanje na čl. 83. Zakona na bilo koji način opravdalo Mtel u konkretnom predmetu, pri očiglednom kršenju istih odredaba, naročito jer je u predmetu Mtel (Rješenje Agencije br. 02-469/1 od 25. aprila 2015. godine.) isti privredni subjekt već upozoren zbog povrede prava intelektualne svojine.

U dopuni prigovora se konstatuje da "emiteri programa 'RTS1' i 'HRT2' nemaju pravo emitovanja Utakmice u Crnoj Gori" kao i "da li su emiteri programa 'RTS1' i 'HRT2' obavijestili ili nisu Mtel o (ne)posjedovanju autorskih prava u potpunosti nije relevantno za pitanje da li je Mtel povredio prava intelektualne svojine vlasnika spornih programskih sadržaja".

U dopuni prigovora podnositeljka se poziva i na prethodnu praksu Agencije da i kada su se operatori „pozivali na činjenicu da im emiteri nisu dostavljali obavještenje o zamračivanju sadržaja, konkretno baš za fudbalske sadržaje emitovane na kanalu 'Sport Klub' i baš za kanal 'RTS1', Agencija je utvrdila da su operatori morali znati za navedene

informacije, odnosno zatamni sliku na kanalima koji nisu imali regulisana autorska prava za crnogorsko tržište" (Odluka Agencije br.02-1035/9 od 28.09.2016.g.).

Ona ukazuje na akt Agencije br. 02-1035/5 od 04.09.2015.godine, u kojem se kaže: „operator 'M-kabl' je u prilogu izjašnjenja dostavio obavještenje emitera 'Sport Klub' od 03.09.2015. godine u kojem se navodi da 'Sport Klub' kanali koji se nalaze u okviru United Media Group, imaju ekskluzivna prava prenosa svih fudbalskih utakmica kvalifikacija za EURO 2016 na teritoriji Crne Gore", kao i na zaključak Agencije „analizom prigovora, izjašnjenja i svih raspoloživih informacija, može se konstatovati da ekskluzivno pravo prenosa svih fudbalskih utakmica kvalifikacija za EURO 2016 na teritoriji Crne Gore ima emiter televizijskog programa 'Sport Klub' pa samim tim imao je i pravo prenosa utakmice 'Partizan-Bate' 26. avgusta 2015. godine. S tim u vezi, operator je morao znati i posjedovati navedenu informaciju i bio je u obavezi da zatamni sliku na kanalu 'RTS1' jer taj kanal nije ostvario pravo emitovanja pomenutog sadržaja na teritoriji Crne Gore."

Podnositeljka dopune prigovora smatra da "zahtijevanje prethodnog obavještenja dobavljača sadržaja prije nego što se utvrdi povreda prava intelektualne svojine bi bilo direktno kontradiktorno prethodnoj praksi same Agencije i uvelo potpuno novi kriterijum za zaštitu prava intelektualne svojine."

Na kraju, podnositeljka prigovora zaključuje da je „Mtel jasno i neposredno učinio povredu odgovarajućih propisa. Mtel je bio svjestan i namjerno je učinio navedenu povredu, odnosno znao je ili morao je znati da emiteri kanala 'RTS1' i 'HRT2' nemaju prava na emitovanje sporne Utakmice", kao i da „postoje snažne indicije da je Mtel u izjašnjenju i na održanoj usmenoj raspravi iznio lažni iskaz, s obzirom da postoje jasni dokazi da je ovaj privredni subjekt obaviješten od strane emitera o (ne)postojanju autorskih prava na spornoj Utakmici."

Podnositeljka prigovora je predložila Agenciji da "sankcioniše Mtel kao stranku u postupku zbog kršenja odredbe Zakona, Zakona o autorskim i srodnim pravima i Odobrenja, u potpunosti u skladu sa Zakonom."

Dana 17. novembra 2016.g. dostavljen je zahtjev za izjašnjenje na dopunu drugog prigovora privrednom društvu "M-tel" d.o.o. (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1813/6 od 17.11.2016.g.).

Privredno društvo "M-tel" d.o.o. je dana 24. novembra 2016. dostavilo izjašnjenje na dopunu prigovora (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1813/7 od 24.11.2016.g.). U izjašnjenju se navodi da je dana 26.09.2016.g. privredno društvo "M-tel" d.o.o. dobilo „e-mail upućen od strane predstavnika 'United media Production', koji je sadržao obavještenje „Sportklub/United media" da imaju ekskluzivno pravo prenosa fudbalskih utakmica Lige šampiona „Menhengladbah-Barselona" emitovane 28.09.2016.g. i „Fenerbahče-Fejnord" emitovane 29.09.2016.g. U izjašnjenju se ističe da „sporna utakmica Lige šampiona Atletico Madrid – Bayern Munich, emitovana dana 28.09.2016.g. na TV programu 'RTS1', nije navedena u obavještenju 'United Media'."

Takođe, u izjašnjenju „Mtel" d.o.o. naglašava da je „potpuno neprihvatljiv pokušaj podnosioca prigovora, da njihov slučajni ili namjerni propust da 'MTEL' obavijeste o obavezi zatamnjivanja predmetne utakmice pokušaju prikazati kao krivicu 'MTEL'-a i u tom smislu još jednom ističu da na strani 'MTEL'-a ne postoji kršenje obaveza utvrđenih Zakonom o elektronskim medijima i Odobrenjem." Nadalje, u izjašnjenju se posebno akcentuje „činjenica, koju smatraju jako bitnom u donošenju konačne odluke u konkretnom postupku, da je neprihvatljiv način vršenja pritiska na „Mtel", od strane „United Media" sa svojim povezanim licima, zbog nezatamnjivanja jedne utakmice (za koju nisu imali obavještenje o obavezi zatamnjivanja)."

Dana 27. novembra 2016.g. dostavljeno je izjašnjenje privrednog društva „Mtel" d.o.o od 24.11.2016.g. advokatu Mileni Rončević (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1813/8 od 28.11.2016.g.).

Agencija je 29. novembra 2016.g. upitala poziv za održavanje druge usmene rasprave podnosiocu drugog prigovora i „Mtel" d.o.o., u kojem je jasno navedeno da mogu doći lično ili poslati punomoćnika koji će ih zastupati kao i da su, u slučaju spriječenosti da se odazovu pozivu, dužni da Agenciju obavijeste o tome. Takođe su upozoreni da će, i u slučaju njihovog izostanka, rasprava biti održana kao i da, saglasno članu 60 stav 3 Zakona o opštem upravnom postupku, umjesto ličnog dolaska, mogu najkasnije do 08.12.2016.godine do 10:00 sati, Agenciji predati pisano izjašnjenje.

Takođe je na sajtu Agencije objavljeno obavještenje o usmenoj raspravi (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-2067 od 29.11.2016.godine) u kom je navedeno da na usmenu raspravu može doći svako ko smatra da se upravna stvar tiče njegovih pravnih interesa kao i da se, u skladu sa članom 146 ZUP-a, kompletni spisi vezani za navedeni predmet stavljaju se na uvid pozvanim licima (koji se mogu razgledati svakog radnog dana u Agenciji, kancelarija br. 15, u periodu od 11 – 13 h).

Imajući u vidu da se prigovor privrednog društva „Total TV Montenegro" d.o.o. (prvi prigovor) i prigovor advokata Milene Rončević iz Podgorice (drugi prigovor) zasnivaju na istom činjeničnom stanju (prigovori se odnose na isti programski sadržaj reemitovan od strane istog pružaoca AVM usluge na zahtjev), kao i na istom pravnom osnovu, i da je Agencija stvarno nadležna u pogledu navedenih predmeta, direktor Agencije je saglasno članu 118 stav 1 Zakona o opštem upravnom postupku Zaključkom spojio predmete (akt zaveden kod Agencije pod brojem 02-1589/11 od 07.12.2016.g.)

Dana 08.12.2016.g. u Agenciji je održana druga usmena rasprava na kojoj je, u ime podnosioca prigovora, prisustvalo ovlašćena lica: advokat Veljko Smiljanić, po punomoćju privrednog društva „United Media S.a.r.l." (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1813/1 od 31.10.2016.godine), Milan Teofilović, predstavnik pravnog tima grupe kojoj pripada United Media S.a.r.l. i zakonski zastupnik "MTEL" d.o.o. Elena Rajković, po punomoćnu privrednog društva

„MTEL“ d.o.o. Ovlašćeno lice podnosioca prigova je na istoj izjavio da nema novih dokaznih predloga i da ostaje u cjelosti pri dostavljenim navodima i dokazima, dok je zakonski zastupnik "MTEL" d.o.o. na javnoj raspravi dostavio dodatno izjašnjenje (akt zaveden kod Agencije pod brojem 02-1813/8 od 08.12.2016.g.), u kojem nema dodatnih novih dokaza pa su se i prisutni izjasnili da nije potrebno organizovati novu javnu raspravu ali je podnosilac prigovora zadržao pravo da se naknadno izjasni na, novo, dodatno izjašnjenje. O usmenoj raspravi je sačinjen Zapisnik br. 02-2162 od 14.12.2016.g.

U novom dodatnom izjašnjenju privrednog društva „MTEL“ d.o.o. ponovljeni su „činjenice“ na koje se isti pozivao tokom cijelog postupka:

- „MTEL“ kao KDS operator u potpunosti poštuje i ispunjava sve obaveze predviđene Zakonom o elektronskim medijima i Odobrenjem Agencije za elektronske medije
- Članom 83 stav 7 Zakona o elektronskim medijima, propisano je da Pružalac usluge na zahtjev ne smije da emituje programske sadržaje za koje su ga emiteri blagovremeno obavijestili da nema pravo emitovanja određenih programskih sadržaja.
- Povodom sporne utakmice, "MTEL" nije dobio nikakvo obavještenje, ni blagovremeno, ni neblagovremno, kojim bi ga bilo ko od emitera upozorio da bi trebalo zatamniti program u toku trajanja prenosa
- dana 26.09.2016.godine, putem e-maila upućenog od strane predstavnika „United media Production“-a Gordane Vulović iz Beograda, primili su skeniran dopis - obavještenje „Sportklub“/„United media“, kojim su obaviješteni o njihovom ekskluzivnom pravu prenosa fudbalske utakmice Lige šampiona: „Menhengladbah-Barselona“ emitovane dana 28.09.2016.godine i utakmice Lige Evrope: „Fenerbahçe- Fejenord“ emitovane dana 29.09.2016.godine.

Takođe u izjašnjenju se ukazuje „da je nosilac prava - United media, svojim dopisom stvorio situaciju koja se po svim merilima može okarakterisati kao dovođenje u pravnu zabludu, koja bi postojala kod onoga ko bi se eventualno kolebao da li treba, ili ne, zatamniti prijenos sporne fudbalske utakmice.“

Na kraju izjašnjenja se zaključuje da „MTEL“ nije mogao, niti trebao ulaziti u razloge zbog kojih je u obavještenju „United Media“ za nevedeni datum izostavljena sporna utakmica, već se isključivo pridržavao dostavljenog zahtjeva za zatamnjivanje određenih sadržaja i u skladu sa dostavljenim, postupio je u cjelosti, čime smo ispunili našu zakonsku obavezu.

Dana 16. decembra 2016.g. advokat Milena Rončević (akt zaveden kod Agencije pod brojem 02-1813/10 od 16.12.2016.g.) je dostavila odgovor na izjašnjenje privrednog društva „MTEL“ d.o.o. u kojem je navela da:

- član 83 st. 7 Zakona o elektronskim medijima ne oslobađa operatera odgovornosti poštovanja autorskih prava trećih lica, odnosno poštovanja Zakona o autorskim i srodnim pravima i Odobrenja za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev;
- Dokazima koji su dostavljeni u toku postupka, uključujući e-mail korespondenciju i zaključene ugovore sa emiterima, jasno je utvrđeno da Mtel jeste bio obaviješten o nepostojanju autorskih prava RTS-a i HRT- a na emitovanje sportskih sadržaja u Cmoj Gori, uključujući spornu utakmicu;
- 'pravna zabluda' u koju je Mtel doveden dopisom United Media je u potpunosti bespredmetna:
 - obavještenje ne navodi da United Media nema pravo na emitovanje utakmice 'Atletico Madrid - Bayern Munich', da United Media dijeli to pravo sa bilo kojim drugim emiterima, niti da RTS ili HRT imaju pravo emitovanja sporne utakmice;
 - Mtel je jedini operator koji se 'zburnio' navedenim obavještenjem, a drugi operatori aktivni na crnogorskom tržištu nisu prekršili prava intelektualne svojine Podnosioca Prigovora;
 - čak i kada bi operatori bili nesigurni po pitanju poštovanja tuđih prava intelektualne svojine, valjda bi prvo pitanje „dobre poslovne prakse“ bilo da se obrate konkretnim emiterima ili licu za koje smatraju da bi moglo imati prava na emitovanje radi razjašnjenja, a ne da se program emituje bez zatamnjivanja, s naknadnim izgovorom da operator nije bio svjestan stanja prava intelektualne svojine.

Nakon detaljnog uvida u spise predmeta i razmatranja svih prikupljenih informacija, a posebno Ugovor o distribuciji programa zaključenog između „Javne medijske ustanove Radio Televizija Srbija“ i privrednog društva „Mtel“ d.o.o. od 11.04.2016.g. kao i obavještenje upućeno dana 21.04.2016.g. od strane pravnog lica „Stratus Plus“-a, kojim je „Mtel“ obaviješten od Hrvatske radiotelevizije da za „HRT2“ nema prava na emitovanje sportskih sadržaja izvan Hrvatske, uključujući Ligu šampiona i Ligu Evrope, može se konstatovati da je „Mtel“ znao i morao znati da su međunarodni sportski prenosi, u koji spada i predmetna Utakmica, emisije koje nemaju pravo da se reemituju u okviru kanala „RTS1“ i „HRT2“.

Naime, ugovor koji je zaključen između "MTEL"-a i "RTS"-a, dana 11.04.2016.g. (zaveden u Agenciji pod br.02-1100 od 12.07.2016.) propisuje da:

- „Operator stiče pravo da reemituje isključivo segmente programa RTS1, RTS2 i RTS HD sa regulisanim pravima za reemitovanje izvan teritorije Srbije, a obavezan je da tokom reemitovanja programa RTS1, RTS2 I RTS HD

na vreme pokrije/zatamni signal svih emisija i reklamnih sadržaja za koje TV prava nisu regulisana u pogledu reemitovanja na teritoriji Crne Gore“;

- „RTS nema obavezu da unaprijed obavještava operatora o emisijama na programima RTS1, RTS2 i RTS HD za koja prava nisu regulisana u smislu mogućnosti da budu reemitovana u okviru njegove kablovske mreže. RTS će, bez obzira na ovu odredbu ugovora, nastojati da Operatoru blagovremeno pruži informacije o ovim emisijama. Po pravilu međunarodni sportski prenosi i filmski i serijski program koji nije u produkciji RTS na programima RTS1, RTS2 i RTS HD su emisije koje operator nema pravo da reemituje, što ne isključuje druge emisije sa nereguliranim pravima.“

Iako je u vezi sa predmetnom Utakmicom došlo do kršenja prethodne prakse RTS-a o obavještavanju operatora o sadržajima za koje nema regulisana prava reemitovanja za Crnu Goru, imajući u vidu odredbe Ugovora zaključenog između RTS-a i „Mtel“ d.o.o., nesporno je da je operator bio dužan da se pridržava odredbi ugovora i predmetnu Utakmicu ne reemituje i zatamni, kao sadržaj koji spada u kategoriju „međunarodnih sportskih prenosa koje operator nema pravo da reemituje“.

U Obavještenju, upućenom dana 21.04.2016.g. od strane „Stratus Plus“-a, „Mtel“ d.o.o. je obaviješteno od strane Hrvatske radiotelevizije prema da „HRT2“ nema prava na emitovanje sportskih sadržaja izvan Hrvatske, uključujući Ligu šampiona i Ligu Evrope, pri čemu je Hrvatska radiotelevizija izričito navela operatorima da ovu informaciju zanemaruju na sopstvenu odgovornost, te da su operatori obavezni da zamrače odgovarajuće programske sadržaje.

Na osnovu navedenog, nesporno se može se utvrditi da je reemitovanjem predmetne Utakmice na kanalima „RTS1“ i „HRT2“ operator prekršio član 19 Zakona o autorskom i srodnim pravima u kojem se navodi da „iskorišćavanje autorskog djela dozvoljeno je samo kada autor, pod uslovima koje odredi, ustupi odgovarajuće autorsko imovinsko pravo“

Saglasno navedenom, direktor je odlučio kao u izreci ovog Rješenja i naložio privrednom društvu „Mtel“ d.o.o. da ubuduće ne distribuira programske sadržaje za koje emiter programa nema pravo reemitovanja posredstvom određene platforme i da preduzme mjere, odnosno „zatamni“ sadržaje za koje emiter određenog TV programa, koji se nalazi u njegovoj ponudi, nema pravo emitovanja za teritoriju Crne Gore.

Ovom pružaocu AVM usluge na zahtjev je takođe naloženo i da u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima izrečenu mjeru upozorenja objavi na svom info kanalu.

Privredno društvo „Mtel“ d.o.o. je posebno upozoreno da će svako ponovno kršenje zakona i akata Agencije rezultirati strožijom kaznama saglasno Zakonu o elektronskim medijima.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Advokat Milena Rončević
- „Total TV Montenegro“ d.o.o.
- „Mtel“ d.o.o.
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Sektor za pravne i ekonomske poslove
- Arhiva

DIREKTOR
Abaz Beli Džafić

